ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοά Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ 31-534
Στοά Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Έτησία	Δρ. 720	Έτησία	£ 2.0.0
Έξάμηνος	» 360	Έξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Άμερικῆς	$ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'-ΑΡ. 12-293

ΠΕΜΠΤΗ
26
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.52'.— Δύσις 7.1ᵐ
Ἀδριανοῦ, Ναταλίας, Ἰωάσαφ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΥΡΕΣΕΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Εἰς ἓξ πόλεις τῆς Ἑλλάδος — μεγάλα κέντρα ἀστικὰ καὶ βιομηχανικὰ — συνιστῶνται γραφεῖα εὑρέσεως ἐργασίας.

Ἡ Ἑλλὰς εἶχεν ἀναλάβει διεθνῶς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἱδρύσεως τῶν ἀπὸ τοῦ 1920, διὰ τῆς Διεθνοῦς Συμβάσεως τῆς Οὐασιγκτῶνος καὶ ἀπὸ μιᾶς ὁλοκλήρου σειρᾶς ἄλλων διεθνῶν συμβάσεων περὶ συστάσεως γραφείων ἀγορᾶς ἐργασίας, τὸ ὁποῖον ἐξευρέσεως ἐργασίας, τὸ ὁποῖον ποτὲ ἕως τώρα δὲν ἐφηρμόσθη καίτοι τετράκις διάφοροι κυβερνήσεις ἠσχολήθησαν νομοθετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο. Ἔλαβε καὶ αὐτὸ τὴν τύχην τόσων καὶ τόσων νόμων, ποὺ ἐψηφίζοντο διὰ νὰ μὴ ἐφαρμοσθοῦν. Καὶ εἶνε τώρα ἡ πρώτη φορά, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀρχίζει ἡ πραγματικὴ ἱδρυσις γραφείου εὑρέσεως ἐργασίας — διότι θὰ συνεχισθῇ ἡ ἱδρυσίς των καὶ εἰς ἄλλας πόλεις τῆς χώρας.

Ἐπεξηγῶν τὴν σημασίαν τῶν γραφείων αὐτῶν ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ἐτόνισεν ὅτι δὲν πρόκειται νὰ ἀντιμετωπισθῇ δι' αὐτῶν ἡ ἀνεργία, διότι, διὰ τῆς ὅλης μέχρι τοῦδε ἐργατικῆς πολιτικῆς τῆς κυβερνήσεως ἡ ἀνεργία ἐξέλιπε καθ' ὁλοκληρίαν, ὑπάρχει δέ, τοὐναντίον, πλεονασμὸς προσφορᾶς θέσεων. Τῶν γραφείων αὐτῶν κύριος σκοπὸς θὰ εἶνε νὰ φέρουν εἰς ἄμεσον ἐπαφὴν τοὺς ζητοῦντας καὶ τοὺς προσφέροντας ἐργασίαν καὶ νὰ διαφωτίζουν τὸ κράτος περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν διαθεσίμων ἐργατικῶν χειρῶν ἀνὰ τὴν χώραν.

Τὸ κράτος θέλει νὰ παρακολουθῇ ἐπακριβῶς τὰς διακυμάνσεις τῆς ἀγορᾶς ἐργασίας. Ἐπιδιώκει ἐπίσης νὰ καταργήσῃ τελειωτικῶς τὰ διάφορα μεσιτικὰ γραφεῖα, τὰ ὁποῖα ἐκμεταλλεύονται ἐπαχθῶς τοὺς ζητοῦντας ἐργασίαν. Διὰ τὴν ἀποτελεσματικὴν λειτουργίαν τῶν νέων γραφείων ἱδρύονται μικτὰ γνωμοδοτικὰ συμβούλια ἐξ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν. Καὶ ἐπιφυλάσσεται τὸ κράτος νὰ ἐπωφεληθῇ τῶν πορισμάτων τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νέου αὐτοῦ συστήματος διὰ νὰ προβῇ εἰς τὴν τελειοτέραν ἀκόμη ὀργάνωσιν τοῦ νέου θεσμοῦ.

Ἐὰν διὰ τὴν Ἑλλάδα ἡ ἵδρυσις αὐτῶν τῶν γραφείων ἀπετέλει μίαν καθυστερημένην ὑποχρέωσιν, διὰ τὴν σημερινὴν κυβέρνησιν ἀποτελεῖ μίαν συνέχισιν τῆς ὁλοκληρώσεως τῆς σαφῶς διαγεγραμμένης ἐργατικῆς πολιτικῆς της, ἀλλὰ καὶ συνέχισιν τῆς συστηματικῆς ὀργανώσεως τῆς ὅλης οἰκονομίας τῆς χώρας. Διὰ τοὺς ἐργάτας ἀποτελεῖ μίαν πρώτης τάξεως διευκόλυνσιν. "Οσοι νέοι ἀποδύονται εἰς τὴν βιοπάλην μὲ ὄρεξιν πραγματικῆς ἐργασίας, ἀντὶ νὰ καραδοκοῦν τὴν προκήρυξιν διαγωνισμοῦ διὰ δημοσίαν τινὰ θέσιν καὶ νὰ ἀνέρχωνται οἱ διαγωνιζόμενοι εἰς ἑκατοντάδας διὰ μίαν καὶ μόνην θέσιν — ποσάκις, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, δὲν ἐσημειώθη τὸ θλιβερώτατον αὐτὸ φαινόμενον! — θὰ ἠμποροῦν νὰ προσφεύγουν εἰς τὰ γραφεῖα εὑρέσεως ἐργασίας. Καὶ τότε θ' ἀποδεικνύεται ἀμέσως ποῖοι πράγματι ἐννοοῦν νὰ ἐργασθοῦν καὶ ποῖοι ἀποβλέπουν μόνον εἰς μίαν τοποθέτησιν διὰ τὴν εἰσπραξιν μισθοῦ χωρὶς ἀντίστοιχον ἀπόδοσιν ἐργασίας. Διότι ὑπάρχουν καὶ μόνιμοι «θεσιθῆραι», ἔχοντες πολὺ διόρρυθμον καὶ ἀνετον ἀντίληψιν περὶ ἐργασίας. Θὰ ἦτο δὲ λίαν ἐνδιαφέρον ἐὰν ἀπεδεικνύετο ὅτι, ἐνῷ ζητοῦνται χεῖρες ἐργατικαὶ εἰς ὡρισμένα ἐπαγγέλματα, ἐξακολουθοῦν νὰ ὑπάρχουν νέοι ἀναμένοντες τὴν προκήρυξιν διαγωνισμοῦ κρατικῆς ἢ ἡμικρατικῆς ὑπηρεσίας.

Μὲ τὴν ἵδρυσιν τῶν γραφείων εὑρέσεως ἐργασίας τὰ τῆς εὑρέσεως ἐργασίας εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπάγονται εἰς ἕνα σύστημα, εἰς μίαν τάξιν, εἰς ἕνα χρησιμώτατον ἔλεγχον. Ἡ τάξις δέ, τὸ σύστημα, καὶ ἡ σαφὴς συνείδησις τῆς εὐθύνης εἶνε ἐκείνα, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ συνυφανθοῦν μὲ τὸν χαρακτῆρα ἑνὸς λαοῦ ὑγιοῦς. Τὰ νέα γραφεῖα εἶνε προσέτι προωρισμένα ν' ἀναπτύξουν τὸ αἴσθημα τῆς ἀλληλεγγύης ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν.

ΜΙΑ ΑΙΣΙΟΔΟΞΟΣ ΦΩΝΗ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΜΕΓΑΛΗ ΔΥΝΑΜΙΣ ΘΕΩΡΕΙ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΩΣ ΛΥΣΙΝ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. ΦΛΑΝΤΕΝ

ἄλλοτε πρωθυπουργοῦ τῆς Γαλλίας

Δὲν θὰ ἦτο ὑπερβολικὸν νὰ λεχθῇ ὅτι ἀπὸ ἐτῶν δὲν ἔπαυσε νὰ κυριαρχῇ ἡ ἀγωνία εἰς τὴν Εὐρώπην. Ὁσάκις ἐπήρχετο σχετικὴ γαλήνη δημιουργοῦσα ἐλπίδας σταθεροποιήσεως τῆς εἰρήνης πανενεβάλλετο κανὲν νέον συμβάν, τὸ ὁποῖον κατέστρεφε τὴν ἐλπίδα ταύτην.

Τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1934 ἡ Εὐρώπη εὑρέθη ἴσως εἰς τὸ πλησιέστερον σημεῖον ἀνακτήσεως τῆς ἰσορροπίας της. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην τὸ γόητρον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἦτο ἀκόμη μέγα. Βεβαίως ἡ Γερμανία προέβαινεν εἰς ἐπανεξοπλισμὸν ἀντίθετον πρὸς τὴν συνθήκην τῶν Βερσαλλιῶν, ἀλλὰ δραστηριοι διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῆς Μ. Βρεταννίας καὶ τοῦ Ράϊχ ἐφαίνετο ὅτι θὰ ὡδήγουν εἰς συνεννόησιν ἐντὸς τῶν κόλπων τῆς Συνδιασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ.

Ἡ ἀγγλοαμερικανικὴ ναυτικὴ συμφωνία θὰ ἠδύνατο ν' ἀποτελέσῃ τὸ πλαίσιον μιας γενικωτέρας συμφωνίας περιλαμβανούσης καὶ τοὺς κατ' ξηρὰν καὶ κατ' ἀέρα ἐξοπλισμούς. Ὁ ρωσικὸς στρατὸς καὶ ἡ ρωσικὴ ἀεροπορία δὲν εἶχον ἀκόμη ἐνισχυθῇ δυσαναλόγως καὶ θὰ ἦρκει ἴσως κάποια μεγαλυτέρα τόλμη εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς συλλογικῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ἀμοιβαίας βοηθείας περὶ τῶν ὁποίων ὡμίλει τὸ Σύμφωνον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ περισσοτέρα ἀμοιβαία κατανόησις μεταξὺ τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Γερμανίας ὡς πρὸς τὸ σχετικῶς μᾶλλον περιωρισμένον πρόβλημα τῆς ἀσφαλείας εἰς τὸν Ρῆνον, διὰ νὰ καταλήξωμεν τότε εἰς ἓν καθεστὼς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης, τὸ ὁποῖον θ' ἀπέτρεπε πολλὰς ἀνησυχίας.

Ἀλλ' εἶνε περιττὸν νὰ λυπῆται κανεὶς διὰ τὰς ἀπολεσθείσας εὐκαιρίας. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἔχει σημασίαν εἶνε τὸ νὰ μὴ ἀπολακτίζῃ τὰς νέας εὐκαιρίας, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐμφανισθοῦν τυχόν. Διὰ νὰ ἐξακριβωθῇ κατὰ πόσον εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπαναπεμφανισθοῦν αὗται, πρέπει ἐν πρώτοις νὰ ἐξετασθῇ ἡ κατάστασις μετ' ἀμεροληψίας.

Ἂς θέσωμεν ἐν πρώτοις κατ' ἀμέρος τὰς δυσχερείας αἱ ὁποῖαι χωρὶς νὰ εἶνε δευτερεύουσαι, διότι κάλλιστα δύνανται ν' ἀποβοῦν ἡ αἰτία μιᾶς συγκρούσεως, εἶνε ἐν τούτοις ἐπουσιώδεις ἐφ' ὅσον λυθοῦν τὰ κύρια προβλήματα.

Δύο κύρια ἐρωτήματα δύνανται νὰ τεθοῦν ἐν προκειμένῳ: Ὑπάρχει ἐν Εὐρώπῃ μεγάλη τις δύναμις, ἡτις θεωρεῖ τὸν πόλεμον ὡς διεθνῆ λύσιν; Ὑπάρχει ἐν Εὐρώπῃ ἔθνος ἢ ὁμὰς ἐθνῶν, ἥτις ἀποδέχεται τὴν ἀρχὴν ἑνὸς συνασπισμοῦ ἐναντίον ἄλλου ἔθνους ἢ ἄλλης ὁμάδος ἐθνῶν;

Ἂν ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ ἕν ἢ τὸ ἄλλο καὶ κατὰ μείζονα λόγον εἰς ἀμφότερα ταῦτα τὰ ἐρωτήματα, εἶνε καταφατική, καταντᾷ μάταιον νὰ πιστεύωμεν ἐπὶ τὴν δυνατότητα σταθεροποιήσεως τῆς εἰρήνης ἐν Εὐρώπῃ. Ἀλλ' εἶνε ικαταφατικὴ ἡ ἀπάντησις;

Κρίνων ἕνας ἐπιπόλαιος παρατηρητὴς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν φαινομένων καὶ ὀξυτάτων πολεμικῶν, αἱ ὁποῖαι ἐκρήγνυνται ἀλλοτε ἐδῶ καὶ ἀλλοτε ἐκεῖ, θὰ κατέληγεν εὐκόλως εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι οὐδέποτε ἡ Εὐρώπη ἦτο τόσον διηρημένη εἰς ἐχθρικὰ στρατόπεδα, ὅσον εἶνε σήμερον. Εὐτυχῶς ὅτι ἡ βαθυτέρα πραγματικότης εἶνε περισσότερον καθησυχαστική.

Ἀναμφιβόλως τὸ ἰσπανικὸν ζήτημα εἶνε σοβαρώτατον. Ἀλλὰ χρονολογεῖται ἀπὸ ἔτους καὶ πλέον καὶ κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἐξερράγησαν ἀπειλητικώτατα διὰ τὴν εἰρήνην ἐπεισόδια, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ ἐπιφέρουν γενικὸν πόλεμον μεταξὺ τῶν μεγάλων εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων. Δυνάμεθα, λοιπόν, νὰ ὑποστηρίξωμεν ὅτι, ἂν οἱαδήποτε ἐκ τῶν Δυνάμεων τούτων ἤθελε τὸν πόλεμον, θὰ τῆς ἦτο εὐκολώτατον νὰ τὸν κηρύξῃ καὶ

Ὁ κ. Φλαντέν

μάλιστα ὑπὸ ὅρους — τοὐλάχιστον ἀπὸ ἠθικῆς ἀπόψεως — εὐνοϊκωτάτους δι' αὐτήν.

Ἐν τούτοις οὐδεμία τὸ ἔπραξε. Καὶ τὸ γεγονὸς τοῦτο ἀποτελεῖ ἀπάντησιν εἰς τὸ πρῶτον ἐρώτημα. Συνήθως εἰς τὴν αἰσιοδοξίαν αὐτὴν ἀντιπροβάλλεται μία ἀντίρρησις: ἡ ἀντίρρησις ὅτι δὲν ἔχει τερματισθῇ ἡ ὑλικὴ προπαρασκευὴ ὡρισμένων δυνάμεων περὶ τῶν ὁποίων ὑπάρχει ἡ ὑπόνοια ὅτι ἐπιθυμοῦν τὸν πόλεμον καὶ ὅτι ἀναμένουν μόνον τὸν τερματισμὸν τῶν προπαρασκευῶν των καὶ τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον ὅπως ὑπὸ τὸ φῶς τῆς Ἰσπανικῆς πείρας, μεταβάλουν ὡρισμένα σχέδια καὶ μέσα των, προτοῦ ἐξαπολύσουν τὸν νέον αὐτὸν παγκόσμιον πόλεμον, τὸν τοσάκις προαγγελθέντα.

Τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο τῶν ἀπαισιοδόξων δὲν φαίνεται βάσιμον. Θὰ ἦτο ἴσως, ἂν ὁ εὐρωπαϊκὸς ἐπανεξοπλισμὸς ἦτο μερικός, δυνάμενος νὰ δημιουργήσῃ δυσαναλογίαν δυνάμεων, ποὺ θὰ ἀπετέλει πειρασμὸν διὰ τοὺς πολεμοχαρεῖς. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν συμβαίνει. Εἶνε προφανὲς ὅτι σήμερον δὲν ὑπάρχει ἐκβολὸς κατωτέρότης ἡ ὑπεροχὴ κατὰ ξηρὰν, θάλασσαν καὶ ἀέρα τῶν ἀντιστοίχων δυνάμεων τῆς Γαλλίας, τῆς Μ. Βρεταννίας, τῆς Γερμανίας, τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Ἰταλίας.

Ἀλλ' ἡ διατάραξις τῆς ἰσορροπίας τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, λέγουν, θὰ προέλθῃ ἀπὸ νέους διπλωματικοὺς συνδυασμούς. Καὶ ὁμιλοῦν ἄλλοτε περὶ προσεχοῦς ἐξαρθρώσεως τῆς Μ. Ἀντάντ, ἄλλοτε περὶ διαφορετικοῦ προσανατολισμοῦ τῆς πολωνικῆς πολιτικῆς, ἄλλοτε περὶ μιᾶς ἀνατροπῆς τοὐλάχιστον παραδόξου τῶν γερμανορρωσικῶν σχέσεων. Ἡ ἀντίρρησις αὐτὴ δὲν φαίνεται σοβαρωτέρα ἀπὸ τὴν προηγουμένην. Πράγματι οὐδέποτε ἡ διατάραξις τῆς ἰσορροπίας τῶν δυνάμεων ἐν Εὐρώπῃ ἦτο τόσον μεγάλη, ὅσον πρὸ τοῦ βρεταννικοῦ ἐπανεξοπλισμοῦ, ὁπότε λόγῳ τῆς αἰθιοπικῆς ὑποθέσεως, ἐγένετο ἡ ἰταλογερμανικὴ προσέγγισις, συμπληρωθεῖσα μὲ μίαν ἀντικομμουνιστικὴν συμφωνίαν μετὰ τῆς Ἰαπωνίας. Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης τὸ ἔτη 1936 καὶ 1937 θὰ πρέπῃ νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς τὰ κρισιμώτερα διὰ τὴν εἰρήνην ἔτη καὶ εἶνε ἐλάχιστα πιθανὸν ὅτι εἰς τὸ μέλλον θὰ διαπραχθοῦν νέα διπλωματικὰ σφάλματα τόσον σοβαρά.

Τέλος, λέγεται ἐνίοτε εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅπου κανονικῶς σχεδὸν τὰ ἐσωτερικὰ προβλήματα τῆς Γαλλίας παρακολουθοῦνται ἄνευ εὐμενείας καὶ ἐνίοτε ἄνευ ἀκριβοῦς γνώσεως τῶν προσώπων καὶ τῶν πραγμάτων, ὅτι ἐσήμανεν ἡ ὥρα τῆς καταπτώσεως διὰ τὸ γαλλικὸν ἔθνος, ὅτι ὁ γαλλικὸς λαὸς προσεβλήθη ἀπὸ τὸν ἐπαναστατικὸν ἰόν, ὅτι πολὺ ταχέως, ἐν μιᾷ λέξει θὰ ἀναφλεγῇ ἐν Γαλλίᾳ ὁ ἐμφύλιος πόλεμος, ὅπως ἀνεφλέγη ἐν Ἰσπανίᾳ. Καὶ τότε τὸ πρόβλημα τῆς ἐπεμβάσεως ἢ μὴ ἐπεμβάσεως θὰ εἶνε πολὺ σοβαρώτερον διὰ τὴν εἰρήνην, ἀπὸ ὅ,τι εἶνε τὸ ἰσπανικὸν πρόβλημα.

Ἂς καθησυχάσωμεν καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο τὴν διεθνῆ κοινὴν γνώμην. Ἡ πολιτικὴ πάντοτε διήρει τοὺς Γάλλους, ἀλλ' ὁ πατριωτισμὸς πάντοτε τοὺς συνήνωνε. Καὶ ἂν ὁ ἐθνικισμὸς τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος ἐν Γαλλίᾳ δὲν εἶνε βέβαια ὁ ἴδιος μὲ τὸν ἐθνικισμὸν τῶν Πυροσταυριτῶν, δὲν διαφέρει τόσον ὅσον νομίζουν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Καὶ ἡ ἐλαχίστη ἀπειλὴ κατὰ τῆς ἀκεραιότητος τῆς Γαλλίας, θὰ συνήνωνε ὅλους τοὺς Γάλλους, ὅπως κατὰ τὸ 1914.

Ἀπομένει οὕτω, ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, μόνη ἡ ὑπόθεσις μιᾶς αἰφνιδίας παραφροσύνης ἑξ ἀπελπισίας, ἡ ὁποία θὰ ὤθει τοῦτον ἢ ἐκεῖνον νὰ προτιμήσῃ τὸν αἰματηρὸν δρόμον τοῦ πολέμου, ἀπὸ μίαν ἀναπόφευκτον ἐσωτερικὴν χρεωκοπίαν. Τοῦτο μᾶς ἄγει εἰς τὸ δεύτερον ἐκ τῶν τεθέντων ἐρωτημάτων. Διὰ νὰ χρεωκοπήσῃ τὸ χιτλερικὸν ἢ τὸ φασιστικὸν καθεστώς, ἴνα μὴ ὁμιλήσωμεν περὶ τοῦ μπολσεβικικοῦ, θὰ ἀπῃτεῖτο ἐσκεμμένος συνασπισμὸς τῶν ἄλλων εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων κατὰ τῆς Γερμανίας ἢ τῆς Ἰταλίας.

Ἀλλὰ τοῦτο εἶνε ἀδιανόητον. Καὶ διὰ νὰ τὸ ἀποδείξωμεν δυνάμεθα καὶ ἐν προκειμένῳ νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὸ παρελθόν. Ἂν εἰς τοιοῦτος συνασπισμὸς ἦτο πραγματοποιητέος, οὐδέποτε θὰ ἦτο εὐκολώτερος ἀπὸ τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἡ Ἰταλία εἶχεν ἐμπλακῆ ἀσυνέτως εἰς τὴν Αἰθιοπίαν. Καὶ ἐν τούτοις

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

«Τί εἶδα περνῶντας»

Ἡ σημερινὴ Ἑλλὰς καὶ ἡ Ἑλλὰς τοῦ παρελθόντος

Τοῦ σὲρ Ὥστεν Τσάμπερλαιν

Εἰς τοὺς «Κυριακάτικους Ἁτίμους» τοῦ Λονδίνου δημοσιεύονται ἀπὸ τινων ἑβδομάδων τὰ χαρακτηριστικώτερα ἀποσπάσματα ἐκ τοῦ ἀνεκδότου ἀκόμη ἔργου: «Τί εἶδα περνώντας» τοῦ ἀποθανόντος Ἄγγλου πολιτικοῦ Ὥστεν Τσάμπερλαιν. Τὸ τελευταῖον φύλλον περιλαμβάνει τὰς ἐντυπώσεις του ἐξ ἑνὸς ταξιδίου του ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα, τὰς ὁποίας καὶ ἀναδημοσιεύομεν.

Ὅταν ἐφθάσαμεν εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐπεράσαμε τὸ πρῶτ μας εἰς τὸ Μουσεῖον, τὸ ὁποῖον ἔχει εὐρυσκεφῆν μας, καὶ εἶνε πλῆρες νέων θησαυρῶν, ἡ ἁπλῆ μνεία τῶν ὁποίων νὰ κινεῖ τὸν φθόνον. Ἐνταῦθα ἔχει ἀποτεθῇ ὁλόκληρος ἡ μυκηναϊκὴ συλλογὴ τοῦ δόκτορος Σλῆμαν, τὰ χρυσᾶ κοσμήματα καὶ νεκρικὰ προσωπεῖαι, τὸ ὡραῖον ἐμπαστὸν ξίφος, τὰ κύπελλα, ἡ ἐξ ἀργύρου κεφαλὴ ταύρου μὲ χρυσᾶ κέρατα καὶ πλεῖστα ἄλλα κτερίσματα τῆς μυκηναϊκῆς ἐποχῆς, εὑρεθέντα πολλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος καὶ μαρτυροῦσα τὴν ἀκμὴν τῆς χώρας κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην.

Ὁ Καββαδίας τὴν ἀνάγει εἰς τὴν μεταξὺ τοῦ 15ου καὶ τοῦ 12ου αἰῶνος περίοδον καὶ δέχεται ὅτι ὁ τόπος τῆς καταγωγῆς της εἶνε ἡ Κρήτη, ὁπόθεν διεδόθη διὰ τῶν νήσων εἰς τὴν Μικρὰν Ἀσίαν. Κατὰ τὸν 12ον αἰῶνα οἱ βάρβαροι Δωριεῖς ἐπιδρομεῖς κατέστρεψαν πάντα ταῦτα καὶ ἐπῆκολούθησε μία περίοδος κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν ἔχομεν καθόλου τέχνην, μέχρις ὅτου ἀρχίζουν νὰ ἐμφανίζωνται περὶ τὸ 650 π. Χ. τὰ ἀρχαϊκὰ ἀγάλματα, ἀσὰν τὰ εὑρεθέντα κατὰ τὴν ἀνασκαφὴν τῆς Ἀκροπόλεως. Ἐπιμένει εἰς τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἡ μυκηναϊκὴ τέχνη ἦτο ἑλληνικὴ καὶ ὄχι ἀσιατικῆς καταγωγῆς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον μοῦ ἦτο ἄγνωστον. Μεταξὺ τῶν νέων εὑρημάτων τῆς ἐποχῆς ταύτης εἶνε δύο χρυσᾶ κυπέλλα, ὕψους ὀκτὼ περίπου ἰντσῶν, μὲ παραστάσεις ταύρων εἰς στάσιν πλήρη κινήσεων, ἀσπαιρόντων εἰς τὰ σχοινιά, τὰ ὁποῖα τοὺς δένουν σὲ δένδρα καὶ μὲ παραστάσεις ἀνδρῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ εἷς ἔχει πέσει. Τὰ κύπελλα ταῦτα εὑρέθησαν εἰς τὰ Σπάτα τῆς Ἀττικῆς. Ὑπάρχει ἐπίσης καὶ ἓν ἄργυροῦν ἀγγεῖον μὲ παράστασιν μάχης ἐπὶ τινος ἀκροπόλεως. Αἱ γυναῖκες κλαίουν, οἱ ἄνδρες μάχονται καὶ ὅλα εἶνε λεπτότατα ἐξαιργασμένα. Κατὰ τὸν Καββαδίαν ἡ παράστασις ἀνταποκρίνεται πλήρως πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Ὁμήρου παρεχομένην περιγραφὴν τῆς ἁλώσεως τῆς Τροίας.

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς τελευταίας ἐπισκέψεώς μας προσετέθησαν ἐπίσης καὶ πολλὰ μαρμάρινα ἀγάλματα, τὰ πλεῖστα τῆς ἑλληνορρωμαϊκῆς περιόδου. Ἓν ἐξ αὐτῶν εἰκονίζει τὸν Ποσειδῶνα εὑρεθὲν δὲ ἀκριβῶς εἰς τὴν θέσιν ὅπου εὑρέθη ἡ Ἀφροδίτη τῆς Μήλου καὶ πιστεύεται ὑπό τινων Γάλλων ἀρμοδίων ὅτι ἀπετέλει μέρος συμπλέγματος, εἰς τὸ ὁποῖον περιελαμβάνετο καὶ ἡ Ἀφροδίτη.

Ὑπάρχει ἐπίσης μεγάλη συλλογὴ εἰδωλίων ἐκ Ταναγρας καὶ ἐκ τινος μέρους τῆς Μ. Ἀσίας, ὅπου ἐπίσης κατεσκευάζοντο τοιαῦτα. Τὸ μέρος τοῦτο εἶχε ἀνασκαφῇ ὑπὸ τῶν Γάλλων, οἱ ὁποῖοι μετέφεραν ὅλα τὰ εὑρήματα εἰς τὸ Λοῦβρον, ἀλλ' οἱ ἐργάται ἔκλεψαν πολλὰ ἀπὸ τὰ καλύτερα, τὰ ὁποῖα ἠγοράσθησαν ἀπὸ ἕνα πλούσιον Ἕλληνα (ἄγνωστον), ὅστις τὰ ἐκληροδότησε πάντα εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ὑπάρχει καὶ ὡραιοτάτη συλλογὴ ἀγγείων καὶ μερικαὶ συγκλιντικαὶ καὶ ὡραῖαι ἐπιτύμβιοι στῆλαι. Τελευταίους πρέπει νὰ ἀναφέρω τοὺς ἐσχάτως ἀνακαλυφθέντας εἰς τὴν θάλασσαν τῶν Ἀντικυθήρων θησαυροὺς. Περιλαμβάνουν δύο ὡραῖα χρυσᾶ ἀγάλματα 12—18 ἰντσῶν ὕψους καὶ ἓν εἰς φυσικὸν μέγεθος βρούντζινον ἄγαλμα, τὸ ὁποῖον εἶνε τὸ ἀντίστοιχον τοῦ Ἑρμοῦ τῆς Ὀλυμπίας εἰς τὴν ὕλην ταύτην.

Θὰ ἔπρεπε ν' ἀναφέρω καὶ ἕνα ὡραῖον μαρμάρινον ἀνδριάντα παλαιᾶς ἐποχῆς, μεταξὺ τῶν εὑρημάτων τῶν Ἀντικυθήρων καὶ μίαν αἰγυπτιακὴν συλλογήν, τὴν ὁποίαν κατέλιπε κάποιος πλούσιος Ἕλλην τῆς Ἀλεξανδρείας. Ἡ συλλογὴ αὕτη περιλαμβάνει καὶ ἓν ξύλινον εἰδώλιον κορασίδος, τὸ ὁποῖον ἔχει ἐκτελεσθῇ μὲ μεγάλην ἱκανότητα καὶ μὲ ἐλευθερίαν ἀσυνήθη εἰς αἰγυπτιακὰ ἔργα, καθόσον γνωρίζω. Λέγεται ὅτι χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 3.000 π. Χ., δηλαδὴ πρὸ τῆς ἐποχῆς καθ' ἣν ἡ θρησκεία ἔθεσε αὐστηροὺς περιορισμοὺς εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν τέχνην.

ΤΟ ΠΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ

Χθὲς μετέβημεν εἰς τὴν μονὴν τῆς Πεντέλης, ἡ ὁποία κεῖται εἰς τὸ μέσον τοῦ ὕψους τοῦ Πεντελικοῦ καὶ κατόπιν ἀνεβήκαμε εἰς τὴν κορυφὴν μὲ μουλάρια. Ἡ πορεία ἐκράτησε τέσσαρας ὥρας, ἐκ τῶν ὁποίων τὰς δύο ἐπεράσαμεν ἐπάνω σ' αὐτὸ ποὺ εἶς τὴν χώραν αὐτὴν θεωρεῖται σάγμα. Ἡ θέα θὰ ἦτο ὡραία, ἀλλ' ὁ ὁρίζων εἶχε καλυφθῇ ἀπὸ ὁμίχλην. Ἐν τούτοις εἴδαμεν τὸ πεδίον τοῦ Μαραθῶνος ἀρκετὰ καλὰ καὶ ἐπιστρέψαμεν εἰς τὴν μονὴν διὰ τοῦ μεγαλυτέρου ἐκ τῶν παλαιῶν λατομείων, ἐκ τοῦ ὁποίου λέγεται ὅτι ἐξήχθη τὸ μάρμαρον τοῦ Παρθενῶνος.

Τὸ δουνο εἶνε σκεπασμένον μὲ ἀθλίας δρῦς καὶ μὲ κουμαρόδενδρα, διότι τὰ ἄλλα δένδρα κατεστράφησαν ὅλα ἀπὸ μίαν μεγάλην πυρκαϊάν, ἡ ὁποία ἐκράτησεν ἐπὶ τέσσαρας ἡμέρας πρὸ τριῶν ἐτῶν. Ἡ νάφθη πιθανῶς ἐξεπήτησε ὑπὸ τῶν ποιμένων, ἐπιθυμούντων ν' αὐξήσουν τὴν ἐπιφάνειαν ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ ἠδύναντο νὰ εὕρουν τροφὴν διὰ τὰ ποίμνιά των. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην τοῦ ἔτους ὅλη ἡ πέριξ περιοχὴ εἶνε πολὺ ἔρημος καὶ πένθιμος καὶ τὸ μόνον κάλλος της εἶνε ὁ λαμπρὸς ἥλιος.

Τὸ Ναύπλιον

Περάσαμε μιὰ πολὺ καλὴν ἡμέρα. Ἐξεκινήσαμεν εἰς τὰς 6 τὸ πρωῒ καὶ ἐκάναμε τὸ ὡραιότερο σιδηροδρομικὸ ταξίδι ἀνὰ τὴν Ἀττικήν, περὶ τὸν κόλπον τῆς Σαλαμῖνος, εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Σαρωνικοῦ, κατὰ μῆκος τῶν βράχων ὅπου ὁ Σκίρων ἐνήδρευε τοὺς ἀτυχεῖς ταξιδιώτας, ἕως ὅτου ὁ Θησεὺς τὸν ἐξεμπέρδεψε μὲ τὸν ἴδιον τρόπον, διὰ τοῦ Ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου, καὶ ὑπὸ τὰς ἀποτόμους πλευρὰς τοῦ Ἀκροκορίνθου, διὰ τοῦ στενοῦ τῶν Δερβενακίων, τοῦ καταφυγίου τοῦ Λέοντος τῆς Νεμέας καὶ θεάτρου μιᾶς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων ἑλληνικῶν νικῶν κατὰ τὸν πόλεμον τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ἐκείθεν εἰς τὸ Φίκτιον, τὸν σταθμὸν τῶν Μυκηνῶν, ὅπου ἐφθάσαμεν περὶ τὴν μεσημβρίαν. Κατόπιν ἐπήραμε ἀμάξι, ἐπεσκέφθημεν τὰς Μυκήνας, τῶν ὁποίων ἡ παλαιὰ ἀκρόπολις ἔχει ἓξ ὁλοκλήρου ἀνασκαφὴ καὶ κατηυθύνθημεν πρὸς τὸ "Αργος καὶ τὴν Τίρυνθα.

ΤΟ ΦΡΟΥΡΙΟΝ ΤΟΥ ΝΑΥΠΛΙΟΥ

Θὰ ἤθελα νὰ μποροῦσα νὰ δώσω μίαν ἰδέαν τῆς ὡραιότητος τῆς θέας τὴν ὁποίαν ἀπικρύσα ἀπὸ τὸ παράθυρόν μου αὐτὸ τὸ δρασερὸ καὶ εὐρίσκεται εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ χαμηλοτέρου ἐκ

Θεάματα

(Απογευματιναί έφοδοι)

ΑΘΗΝΑΙΩΝ, «Γαρύφαλλο - Αθήνα», ΑΠΟΛΛΩΝ, «Ο Μπάτμαν» και ΑΤΤΙΚΟΝ, «Ο Ντίκ Τρέισυ εναντίον του Μαύρου Μάγου».

ΑΙΚΗΣ, «Έξω θα μείνουμε γιά πάντα».

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Γωνία 15ης Σεπτεμβρίου και ΜΑΝΤΡΑ ΑΤΤΙΚ, «Διάγνωσις: παιδικός θάνατος».

ΜΑΛΕΔΟ, «Η Πέρδικα».

ΜΕΤΡΟΠΟΛ, «Σαββατόβραδο Κυριακούλη», «Η Ν. ΦΑΛΗΡΟΥ (Σ. Ιωαννίδου), «Αγάπες στην Ολυγαμία».

Κινηματογράφοι

ΡΕΞ, «Η Α. Υ. Ινκόγκιτο».
ΣΙΝΕΑΚ, «Επίκαιρα Κλπ. από 10 π.μ.
ΑΙΓΛΗ, «Μεγαλουπόλεις».
ΑΘΗΝΑ, «Τα δύο χαμίνια».
ΑΛΚΥΟΝΙΣ (ΣΕΛΑΣ), «Πόρος».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Όπερα), «Σκλάβοι του χωρίς μαύρο».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ, «Τσαπάεφ».
ΒΕΡΓΙΝΑ, «Τραγούδι παμπάλαιο».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ, «Η πόρνη του Βατικανού».
ΒΑΛΚΑΝΙΑ (Κοκκινάκη), «Τελευταίος έρωτας του Σουμπέρτ».
ΓΚΡΑΝΔ (Ιδ. Σπ. Σπυρίδης), «Βακάνσιος».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ιδ. Λ.), «Αγκαλιάσου τα σύννεφα».
ΓΡΕΤΑ (Η. Φαλ.), «Δύο μάγκες».
ΔΙΑΝΑ (Η. Φαλ.), «Αρτιμέτοχος, πλούσιος, ζητεί...».
ΕΚΒΕΣΙΣ, «Μικρός Λόρδος».
ΕΛΛΗΣ, «Σκρουτζόμπυρ».
ΕΡΜΗΣ, «Ηλεκτρομαγνητικό ρομάντζο».
ΕΡΜΗΣ Σ., «Ο τρελός του τσίρκου».
ΕΤΟΥΑΛ, «Ανδρείος ηλικιωμένος γαμπρός».
ΖΕΦΥΡΟΣ, «Πλοίαρχος Ότελο».
ΖΕΦΥΡΟΣ Σ., «Ο Σμιθ στο Μεξικό».
ΚΥΒΕΛΗ, «Μπάτμαν».
ΚΥΡΙΝΗ, «Η Κορέντιν».
ΚΥΡΣΤΑΛ, «Πλησιέστερο του μηλιά μου».
ΛΟΥΞ, «Ρόμπιν Χουντ».
ΛΥΡΑ, «Ο λόρδος μπαταρί του».
ΜΑΙΖ, «Σπίτι των τρομερών».
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ, «Ο θρόνος των τρόμων».
ΜΕΤΡΟ, «Ο Τζόνι Μπράβος, έρωτας και θάνατος».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ, «Ο Μπάτμαν».
ΠΥΡΑΜΙΔΑ, «Λάμπρα κόκκινα».
ΟΑΣΙΣ, Θερινόν.
ΟΛΥΜΠΙΑ (Ιδ.), «Στα πλήρωμα».
ΟΡΦΕΥΣ, «Μια νύχτα στην όπερα».
ΟΠΑ (Η. Φαλ.), «Ο θρόνος της κόλασης».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.), «Ο θρόνος των ηδονών».
ΠΑΛΛΗΝΙΟΝ, «Γαλάζιο».
ΠΑΛΛΗΝΙΑ, «Γαλάζιο».
ΠΑΡΝ, «Η Άρλετ και οι μπαμπάδες της».
ΠΑΤΙΑ, Θερινόν.
ΡΙΑΛΤΟ, «Κόκκινη μπλε» και η Λατσαράτου».
ΡΟΔΑΚΙΝΑ, «Μπλε λουλούδι».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ, «Μπλε λουλούδι».
ΡΣΒ (Ιδρ.), «Τρεις μικροί φίλοι».
ΣΑΝΤΟΚΑΝ, «Μια γάτα στο Μαξίμ».
ΣΠΟΡΤΙΝΓΚ, «Σμιθ σ' αγαπώ».
ΣΠΟΥΝΤΝΙΚ (Ιδρ.), «Σμιθ στο Μεξικό».
ΤΡΙΑΝΟΝ (Ιδρ.), «Σμιθ στο Μεξικό».
ΤΡΙΑΝΑ (Ιδρ.), «Σμιθ στο Μεξικό».
ΦΑΕΘΩΝ, «Σμιθ στο Μεξικό».
ΦΙΛΟΠΑΠΠΟΣ, «Σμιθ στο Μεξικό».
ΧΑΡΙΤΩΝ, «Σμιθ στο Μεξικό».
ΧΑΡΟΥΜΑ, «Σμιθ στο Μεξικό».
ΧΑΡΟΥΜΑ Σ., «Σμιθ στο Μεξικό».
ΧΑΡΟΥΜΑ (Ιδρ.),

ΟΣΟΙ ΠΙΣΤΟΙ... ΠΡΟΣΕΛΘΕΤΕ

ΣΤΑΥΡΩΤΑΙ ΛΕΞΕΙΣ

(Λαογραφίκεια ή ανατύπωσις)

Αριθ. 160

Η ΔΙΑΤΥΠΩΣΙΣ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως: 2. Περίφημος ἀγὼν τοῦ παγκοσμίου πολέμου (ἑ). 8. Μετὰ τὸν Ἀγαμέμνονα, φονευθέντα ὑπὸ τοῦ φονεύσαντος τὴν πεθερά του Φοίνισσαν. — Τὸ παθητὸν τῆς ἀνεπιτυχοῦς ἐξελίξεως ὁ ἔνοχος ἐπιπτώσεως. 9. Ἀρχαῖος ὁμώνυμον τραγῳδίας του (γεν.). 9. Τμῆμα τοῦ σώματος. 10. Συνδέσμου. — Ἀντίστοιχος τοῦ Ἀνναμᾶ. 11. Ὁ ἄριστος τῶν Ἑλλήνων ἐν Τροίᾳ. 12. Ἐπίρρ. τοπικόν. — Ἡ ἡ-δικὴ ἀποστολὴ τῶν ὁποίων ἐτέλεσε. 13. Τὸ αὐτὸ γυναικεῖον ὄνομα ἐν διαφόροις τύποις. 14. Ἀπὸ τοὺς θεοὺς τῶν οὐσιῶν ἢ θρέμες καὶ ἀνοησίες τοῦ ἀγνώστου. 15. Ἀγγλικὸν ἄρθρον. — Ἡ ἀπὸ τοῦ Ἀπόλλωνος ἐκδοθεῖσα πλημμελὴς ἀπόφασις (πληθ.). 7. Πρόθεσις. — Ἔκαμε ἐκ τῆς ἀγνοίας του τὴν ἀρχὴν τῆς τῶν Σοδόμων καὶ Γομόρρων. 8. Ὁ τόπος ἐν τῷ ὁποίῳ ἐπεσώρευσαν ὀπαδοὶ τοῦ ἀποζήρανσιν τῶν ὑδάτων. (Ἑνοια κατ ἐπέκτ.). 10. Ἡ πατρὶς τῶν Σπαρτιατῶν. — Γυναικεῖον ὄνομα (βλ. 13).

Κάθετοι: 1. ΔΡΥΟΣ—ΒΑΜΒΑΣ. 3. ΣΤΑ-ΔΙΑΔΡΟΜΟΣ. 4. ΛΙΜΑ. 5. ΣΑΡΙΖΑ —ΣΠΑΘΙΑ. 7. ΑΜΥΝΑ—ΣΕΣΤΟΣ. 8. ΠΑΤΑΝΗ—ΜΑΙΝΑΣ. 11. ΓΚΑΝΤΙ—ΓΚΟΝΤΙ. 13. ΣΑΤΑΣΙΣ—ΣΕΤΟΣ. 14. Καθέτως:

1. ΔΥΣΙΣ—ΣΠΙΤΙΣ. 2. ΑΜΑΡΑ. 4. ΜΑΛΙ—ΑΧΝΟΣ. 5. ΖΗΝΩΝ. 6. ΑΓΑΘΟΔΑΙΜΩΝ. 8. ΒΕΓΑΣ—ΜΙ-ΛΩΝ. 9. ΠΡΕΦΑ. 10. ΚΟΛΠΟΣ—ΚΟΛΠΟΣ. 12. ΙΟΥΔΑ. 13. ΣΟΑΝΑ—ΣΙΝΙΣ.

Ἀλληλογραφία — Ραδιοφωνον

Κ. Α. Γεωργοπούλου, Βόλον. Ἀποστέλλομεν συνεχόμενον τὸ ἀνωτέρω ἐρώτημα τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου. Ἀναμένετε ἀπάντησιν.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Χανιά. Ἡ προ-ειδοποίησις ἐγένετο ἐν τῷ φύλλῳ τῆς 15ης Σεπτεμβρίου.

Συνδρομητὴν Ἀθηναῖον. Ἡ διάταξις δὲν ἐφαρμόζεται εἰς τὰς ἐπιστολὰς τὰς ἐν ἀριθ. 55371/1244—8—37 ἐγγράφου τοῦ Ὑπουργείου.

Α. Γ. Γκρεκίου, Δεσφίνα. Δὲν κωλύεται αὐτὸν διὰ νὰ πωλῇ ἐν ἀνοικτῷ καταστήματι, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ τηρῇ τοὺς ὑγειονομικοὺς κανονισμούς. Δύναται νὰ διαμένῃ μόνος του ἀντὶ χρηματικοῦ ποσοῦ ἢ νὰ ἀναζητήσῃ ἄλλον τὸν ὁποῖον νὰ συμβιώσῃ μετ' αὐτοῦ.

Κ. Χ-Γ.Λ. Πρακτικὸν. Νὰ ἐπιδιώξετε αὐτὸν διὰ τῆς ὁδοῦ τῆς δίκης τοῦ συμβολαίου ἢ τῆς ἀποζημιώσεως ἐκ τοῦ ἀδικήματος τῆς ἐξαπάτης. Ἐπιτρέπεται ἡ ἐκχώρησις τοῦ δικαιώματος. Ἰωάννου. Ὁριστικῶς.

Α. Α. Λαμίαν. Θὰ προσκομισθῇ μετὰ ἑκατὸν δαγυτυπικὰ προς εἰσαγωγὴν μοναδικὴν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τῶν εἰσακτέων. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης θὰ ἀρχίσῃ καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ νέου συστήματος.

Ἐ. Ν. Ἀθήνας. Ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τῆς 20ετίας ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1920 ἐγένετο ἀναθεώρησις τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων, ἡ ὁποία ἐπεκυρώθη διὰ τοῦ Β.Δ. τῆς 20ῆς Σεπτεμβρίου 1923. Ἐκτοτε δὲν ἐγένετο ἄλλη ἀναθεώρησις.

Ἀναγνώστην Ἀθηναῖον. Ἡ ἐπιστολὴ σας ἐστάλη εἰς τὸν ἀποδέκτην

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΤΟ ΣΑΝΤΑΝΤΕΡ ΠΑΡΕΔΟΘΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΘΝΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΕΞΗΓΕΡΘΗΣΑΝ ΔΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΩΘΗ Η ΠΟΛΙΣ

Η ΒΑΣΚΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. ('Αθην. Πρακτ.).— Νεώτερα τηλεγραφήματα έπειγόντως διαβιβασθέντα προς τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς ἐκ τοῦ μετώπου τοῦ Σαντάντερ, ἀγγέλλουν ὅτι τὴν 1.30' αἱ κυβερνητικαὶ ἀρχαί, ὑπὸ τὴν πίεσιν τῶν κατοίκων, ἐδήλωσαν ὅτι παραδίδουν τὴν πόλιν εἰς τὰς δυνάμεις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο. Μέχρι τῆς στιγμῆς, δὲν ἀνηγγέλθη ἂν τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα παρέλαβον τὴν πόλιν.

Κατὰ τηλεγραφήματα πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς, ἡ κατάστασις ἐν τῇ πόλει ἀποβαίνει ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν ἔτι μᾶλλον κρίσιμος. Τὰ ἐθνικιστικὰ στοιχεῖα ἐνισχυόμενα καὶ ὑπὸ τῆς ἐθνοφρουρᾶς, ἐξηγέρθησαν κατὰ τῶν κυβερνητικῶν ἀρχῶν, μάχαι δὲ διεξάγονται εἰς τὰς ὁδούς, ἐνῷ οἱ λοιποὶ τῶν κατοίκων ζητοῦν νὰ παραδοθῇ ἡ πόλις τὸ ταχύτερον.

Καθ' ἃ ἐξ ἄλλου ἀναγγέλλει τὸ δελτίον τοῦ στρατηγείου τῆς ἐθνικῆς στρατιᾶς τῆς Βισκαΐας, ἡ ἐξέγερσις ἐν τῇ πόλει τοῦ Σαντάντερ ἐπεκράτησεν εἶνε δὲ πιθανὸν τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα νὰ εἰσέλθουν εἰς αὐτὴν ἐντὸς τῆς νυκτός. Προστίθεται, ὅτι ἅπασαι αἱ δυνάμεις τῶν Βάσκων, αἱ παραμένουσαι ἀκόμη εἰς τὸ Σαντάντερ, ὑπολογιζόμεναι εἰς δεκαπέντε χιλιάδας ἀνδρας, πρόκειται νὰ παραδοθοῦν.

ΣΑΛΑΜΑΝΚΑ, 25. ('Αθην. Πρακτ.) — Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Σαλαμάνκας ἐξήγγειλε τὸ ἀπόγευμα ὅτι τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὸ Σαντάντερ. Ἡ εἴδησις διεδόθη ἀστραπιαίως εἰς ὅλα τὰ μέτωπα καὶ τὰ ἐθνικὰ κέντρα τῆς Ἱσπανίας, διαδηλώσεις δὲ συνεκροτήθησαν εἰς Βαλιαδολίδ, Μποῦργκος καὶ ἀλλαχοῦ. Τὰ δημόσια κτίρια καὶ τὰ λοιπὰ οἰκήματα ἐσημαιοστολίσθησαν. Οἱ κάτοικοι προθύμως συνεισφέρουν πᾶν εἶδος ρουχισμοῦ καὶ τροφίμων ὅπως ἀποσταλοῦν εἰς τοὺς πεινῶντας πληθυσμοὺς τοῦ Σαντάντερ. Οἱ κώδωνες τῶν ἐκκλησιῶν ἠχοῦν χαρμοσύνως ἐν Σαλαμάνκᾳ.

Η ΑΜΥΝΑ ΤΗΣ ΑΣΤΟΥΡΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὁ ἐν 'Αντάϋ ἀπεσαλμένος τοῦ «Ἡνωμένου Τύπου» τηλεγραφεῖ ὅτι ἡ 'Αστουρία, ἡ ὁποία ἐπὶ αἰῶνας ἀντέστη εἰς τοὺς Μαυριτανούς, ἑτοιμάζεται ἤδη νὰ πολεμήσῃ κατὰ τῶν δυνάμεων τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο μὲ μικρὸν ἐθελοντικὸν στρατόν. Οἱ 'Αστουριανοὶ ὀχυρώνουν τὸ ἔδαφός των ἀπὸ τὸ ἀκρωτήριον Πένας μέχρι τοῦ ἀκρωτηρίου Μάγιο, κατὰ μῆκος τῆς βασκικῆς ἐνδοχώρας μέχρι τῶν ὀρέων Καντάμπρικο, ἀπὸ τοῦ 'Οβιέδο μέχρι τοῦ Σαντάντερ. Πιστεύεται ἐν τούτοις, ὅτι ὁ στρατηγὸς Φράνκο δὲν θὰ δώσῃ μάχας πέραν τῆς ἐπαρχίας τοῦ Σαντάντερ, ἀλλὰ θὰ ἐκτείνῃ τὴν γραμμήν του εἰς τὰ ἀστουριανὰ σύνορα ἀπὸ τὸν "Αγιον Βικέντιον ντὲ λὰ Μπαρκέρε Μέχρι Πόντες Μαρένα, διατηρῶν τοὺς 'Αστουριανοὺς κυκλωμένους ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν τῆς πείνης.

Τηλεγραφήματα τῶν 'Αμερικανῶν ἀνταποκριτῶν ἀναφέρουν ὅτι τὸ Σαντάντερ παρουσιάζει ἤδη ὄψιν νεκρᾶς πόλεως. Τὰ ἐργοστάσια καὶ τὰ καταστήματα εἶνε κλειστά, ἐνῷ ἡ ἔξοδος τῶν προσφύγων συνεχίζεται. Οἱ ἐθνικόφρονες μόλις συγκρατοῦν τὸν ἐνθουσιασμόν των. Εἰς τοὺς ἐξώστας καὶ τὰ παράθυρα τῶν οἰκιῶν ὑψώθησαν λευκαὶ σημαῖαι ἐν ἀναμονῇ τῆς εἰσόδου τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 25. (Τρανσόσεαν). — 'Αγγέλλεται ἐκ Μπιλμπάο ὅτι μία ἐθνικὴ ἀκταιωρὸς συνέλαβε μικρὸν ἐρυθρὸν ἀτμόπλοιον, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ ἀρχηγὸς τῶν μαρξιστῶν τοῦ Σαντάντερ ἐπειράτο νὰ ἀποδράσῃ. Οὗτος καὶ οἱ σύντροφοί του ἐφυλακίσθησαν, θὰ εἰσαχθοῦν δὲ εἰς δίκην ἐνώπιον τοῦ στρατοδικείου.

Κατ' ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Βαρκελώνης, ἡ δρᾶσις τῶν τροτσκιστῶν λαμβάνει ὁλονὲν μεγαλυτέρας διαστάσεις. Χιλιάδες προκηρύξεων διενεμήθησαν, συνιστῶσαι εἰς τὸν πληθυσμὸν νὰ ἐξεγερθῇ κατὰ τῆς κυβερνήσεως. Εἰς τὸ παρὰ τὴν Μαδρίτην προάστιον Σαμπαντὲλ ἀνεκαλύφθησαν μεγάλαι ποσότητες ὅπλων, τὰ ὁποῖα εἶχον συγκεντρώσει οἱ τροτσκισταί. Ἡ ἀστυνομία τῆς Βαρκελώνης συνέλαβεν εἰκοσιὲξ ἄτομα, τὰ ὁποῖα ἐπεχείρησαν νὰ προβάλουν ἀντίστασιν.

Η ΒΑΣΚΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. ('Αθην. Πρακτ.). 'Επίσημον. — Εἰς τὸ 'Αντάϋ διεκανονίσθησαν χθὲς αἱ λεπομέρειαι διὰ τὸν ἀπόπλουν ἐκ Σαὶν Ζὰν Ντὲ Λοὺζ τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Κέϋβ» διὰ Κάμπο Μαγιόρ, πλησίον τοῦ Σαντάντερ. Σκοπὸς τῆς προσεγγίσεως ταύτης εἶνε ἡ παραλαβὴ τοῦ προέδρου τῶν Βάσκων 'Αγκουῖρε καὶ τῶν μελῶν τῆς Βασκικῆς κυβερνήσεως, ἅτινα εὑρίσκονται εἰσέτι εἰς Σαντάντερ. Ἐπίσης ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ θὰ παραληφθοῦν 17 ὁμηροι, οἱ ὁποῖοι εἶχον μεταφερθῇ εἰς Σαντάντερ ὑπὸ τῶν Βάσκων μετὰ τὴν πτῶσιν τοῦ Μπιλμπάο. Τὸ ἀντιτορπιλλικὸν θὰ παραλάβῃ ὡσαύτως καὶ τοὺς ἐναπομένοντας ἐν Σαντάντερ "Αγγλους ὑπηκόους. Ὡς ἐγγύησις τῆς καλῆς πίστεως τῆς κυβερνήσεως τῆς Σαλαμάνκας ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τοῦ 'Ιρούν Ρονκάζο θὰ ἐπιβαίνῃ τοῦ «Κέϋβ». Ὁ συντονιστὴς τῶν ἀναχωρήσεων τῶν Βάσκων ἐν Μπαγιῶν, θὰ μετάσχῃ τῆς ἀποστολῆς ὅπως διακανονίσῃ τὰ τῆς ἀναχωρήσεως τῶν Βάσκων ἠγετῶν καὶ τῶν ὁμήρων των. Τοῦ πολεμικοῦ θὰ ἐπιβαίνουν ἐπίσης ὁ κ. "Ινες, ὑπάλληλος τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας, καὶ ὁ κ. Τόμας Μπέϋτς, "Αγγλος πρόξενος εἰς Σαντάντερ. Ἡ παράκλησις τῶν ἀρχῶν τῆς Σαλαμάνκας πρὸς παραλαβὴν καὶ τῶν δεκαεπτὰ ὁμήρων διεβιβάσθη εἰς τὴν ἐν 'Αντάϋ ἀγγλικὴν πρεσβείαν ὅταν ἐγίνετο ἡ σκέψις ὅπως ἀποκαταστῇ ἡ τάξις ἐν Σαντάντερ οἱ "Αγγλοι ὑπήκοοι. Ὑπάρχουν ἤδη πληροφορίαι, ὅτι οἱ Βάσκοι δέχονται ὅπως οἱ εὑρισκόμενοι ἐν Σαντάντερ ὁμηροι ἀπελευθερωθοῦν καὶ κατόπιν τούτου ἡ ἀγγλικὴ πρεσβεία ἐδέχθη ὅπως τοὺς ἀπομακρύνῃ ἐκ τῆς πόλεως ταύτης. Ὁ Μαρτὶθ εἰδοποιήθη ὅτι πρόκειται νὰ ἀναχωρήσουν ἐκ Σαντάντερ οἱ Βάσκοι, οἱ ὁποῖοι ἐφρούρουν τοὺς ὁμήρους, καθὼς καὶ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς Βασκικῆς κυβερνήσεως.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. ('Αθην. Πρακτ.) — Εἰδήσεις ἐκ Μαδρίτης ἀναφέρουν ὅτι περὶ τὸ μεσονύκτιον τὸ ἐθνικὸν πυροβολικὸν ἔβαλλε κατὰ τῶν θέσεων τῶν ἐρυθρῶν. Ἀπήντησαν οἱ τελευταῖοι οὗτοι καὶ ἡ μονομαχία αὕτη τοῦ πυροβολικοῦ διήρκεσε περὶ τὰ 20 λεπτὰ τῆς ὥρας. Μεγάλαι καταστροφαὶ προύξενήθησαν εἰς τὰς ὀχυρώσεις τῶν ἐρυθρῶν.

Ο ΝΤΟΥΤΣΕ ΜΕΓΑΒΑΙΝΕΙ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 25. (Τρανσόσεαν).— 'Εβεβαιώθη ἐνταῦθα ἐξ ἀσφαλοῦς πηγῆς, ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι σκέπτεται νὰ θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν τὴν ἀπόφασίν του ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν Γερμανίαν καὶ σχεδιάζει νὰ φθάσῃ εἰς Βαυαρίαν τὴν 20ὴν Σεπτεμβρίου. Ἡ πληροφορία αὕτη παρεσχέθη εἰς ἀπάντησιν διαδόσεών τινων αἱτινες ἐκυκλοφόρησαν ἐνταῦθα, καθ' ἃς ὁ Ντοῦτσε δὲν ἦτο διατεθειμένος νὰ παραιτηθῇ τῆς συνηθείας τοῦ νὰ ἐπισκέπτεται ξένας χώρας. Ἤδη θεωρεῖται σχεδὸν βέβαιον ὅτι ὁ κ.Μουσσολίνι θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν τὴν 21ην Σεπτεμβρίου καὶ ἐξεδόθησαν διαταγαί, διὰ τῶν ὁποίων συνιστᾶται εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ Βερολίνου νὰ διακοσμήσουν τὴν πόλιν των ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ. Ὁ κ. Μουσσολίνι ἀφοῦ ἐπισκεφθῇ τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν θὰ παρακολουθήσῃ τὰ μεγάλα φθινοπωρινὰ γυμνάσια τοῦ γερμανικοῦ στόλου. Ὡς ἐγνώσθη αἱ συνομιλίαι, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν μεταξὺ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ καὶ τοῦ κ. Μουσσολίνι, ὅταν θὰ συναντηθοῦν διὰ δευτέραν φοράν, δὲν θὰ ἔχουν ἐξαιρετικὸν χαρακτῆρα, ὡς διεφάνη ἀπὸ τὸν λόγον, τὸν ὁποῖον ὁ κ. Μουσσολίνι ἐξεφώνησεν εἰς τὸ Παλέρμον, τονίσας ὅτι οὐδὲν συνέβη ὅπερ νὰ διετάραξε τὴν μεταξὺ Γερμανίας καὶ 'Ιταλίας ὑφισταμένην ἀλληλεγγύην. Πιστεύεται ἐν Βερολίνῳ ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι ἐξέλεξε τὸ τελευταῖον δεκαήμερον τοῦ Σεπτεμβρίου ὅπως ἐπισκεφθῇ τὴν Γερμανίαν δεδομένου, ὅτι ἡ χρονολογία αὕτη συμπίπτει μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγγλοϊταλικῶν συνομιλιῶν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΓΕΝΙΚΕΥΕΤΑΙ Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ ΛΥΣΣΑΛΕΑ ΜΑΧΗ ΕΝ ΣΑΓΓΑΗ

Ο ΙΑΠΩΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ ΑΠΕΚΛΕΙΣΕ ΤΑΣ ΚΙΝΕΖΙΚΑΣ ΑΚΤΑΣ

ΑΠΕΒΙΒΑΣΘΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΙΣΧΥΡΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Αἱ σημεριναὶ πληροφορίαι ἐκ τῆς Βορείου Κίνας ἐπιβεβαιώνουν τὴν δημιουργηθεῖσαν χθὲς πρώτην ἐντύπωσιν, ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ἐντείνουν τὴν δρᾶσιν των, γενικεύοντες τὰς ἐπιθέσεις των κατὰ τῶν Κινέζων. Προφανῶς οὗτοι ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ κάμψουν τὴν ἀντίστασιν τῶν Κινέζων, ἡ ὁποία ἐμφανίζεται ἀπροσδοκήτως ἰσχυρὰ ἴνα προλάβουν καλυτέραν ὀργάνωσιν καὶ ἐνίσχυσιν αὐτῆς.

Τὸ κέντρον τῆς πολεμικῆς δράσεως ὑπῆρξε σήμερον ἡ Σαγγάη, ὅπου οἱ 'Ιάπωνες ρίπτουν τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ βάρους τῶν στρατιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ὅπου οἱ Κινέζοι προβάλλουν καταπληκτικὴν ἀντίστασιν. Τὸ κυριώτερον γεγονὸς τῆς σημερινῆς ἡμέρας εἶνε ἡ κήρυξις τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῶν κινεζικῶν παραλίων ὑπὸ τῶν 'Ιαπώνων.

Πράγματι, κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης, ὁ ἀντιναύαρχος Κιγιόσι Χαζεγκάβα, διοικητὴς τῆς τρίτης ἰαπωνικῆς μοίρας, ἐκήρυξε τὸν ἀποκλεισμὸν τῶν κινεζικῶν παραλίων ἀπὸ τῶν κινεζικῶν πλοίων. Τὸ σχετικὸν ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει τὰ ἑξῆς: «Κηρύσσεται ἀποκλεισμὸς τῶν κινεζικῶν παραλίων ἀπὸ 32 μοιρῶν 4 λεπτῶν βορείου πλάτους καὶ 121 μοιρῶν 44 λεπτῶν ἀνατολικοῦ μήκους, μέχρι 23 μοιρῶν 14 λεπτῶν βορείου πλάτους καὶ 116 μοιρῶν 48 λεπτῶν ἀνατολικοῦ μήκους, ἀπὸ τῆς 25ης Αὐγούστου, συμπεριλαμβανομένης καὶ ἐφ' ἑξῆς. Τὰ σκάφη τῆς τρίτης μοίρας καὶ τὰ ἰαπωνικὰ ἐν γένει ἔχουν ἐλευθέραν τὴν δίοδον εἰς τὴν ζώνην τοῦ ἀποκλεισμοῦ».

Τὰ οὕτω καθοριζόμενα ὅρια περιλαμβάνουν ὁλόκληρον τὴν ἀκτὴν τῆς Κίνας ἀπὸ τῆς Σαγγάης μέχρι τῆς Κλαντῶνος, νοτίως.

"Οσον ἀφορᾷ τὰς στρατιωτικὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν Σαγγάην, αἱ ὑπάρχουσαι πληροφορίαι εἶνε αἱ ἑξῆς:

Οἱ ἀνώτεροι κινεζικοὶ κύκλοι τῆς Σαγγάης παραδέχονται ὅτι τὰ κινεζικὰ στρατεύματα ἤρχισαν ἀποσυρόμενα εἰς ἀπόστασίν τινα ἀπὸ τοῦ βορείου σταθμοῦ διὰ τακτικοὺς λόγους, κατέχουν ὅμως ἀκόμη τὸν βόρειον σταθμόν.

Τὸ ἰκινεζικὸν στρατηγεῖον διαψεύδει τὰ περὶ καταλήψεως τοῦ Λιοὺ-Χὸ καὶ προσθέτει ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ἀπεκρούσθησαν ἐκ Λότ - Γιὲν ἀλλὰ κατέχουν ἀκόμη τὸ Τσάο - Τάνγκ παρὰ τὴν ἰσχυρὰν πίεσιν τῶν Κινέζων.

'Αφ' ἑτέρου ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης ὅτι τὰ κινεζικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὰς ἰαπωνικὰς θέσεις. Αἱ μάχαι ἐπανελήφθησαν σήμερον σφοδραὶ ἀπὸ πρωΐας. Τὰ κινεζικὰ στρατεύματα ἐπετέθησαν κατὰ τῶν 'Ιαπώνων εἰς Χόνγκ-Κιοῦ καὶ Γιάνγκ-Τζέπο. Ἡ κατάστασις εἰς τὸ Βοῦ-Σοῦγκ καὶ εἰς τὸ Λιοῦ-Χὸ παραμένει σκοτεινή. Κυκλοφοροῦν φῆμαι ὅτι οἱ Κινέζοι σχεδιάζουν γενικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τῶν 'Ιαπώνων εἰς τὴν Σαγγάην μὲ πέντε μεραρχίας. Εἶνε ὅμως ἐνδεχόμενον ἡ ἰαπωνικὴ ἀπόβασις εἰς Χὰν-Τσόου νὰ ἐπηρεάσῃ τὰ κινεζικὰ σχέδια.

"Ἄλλα τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης ἀναφέρουν ὅτι σημαντικὰ μάχαι διεξήχθησαν εἰς τὸ Βοῦ-Σοῦγκ καὶ εἰς τὰ πέριξ αὐτοῦ. Οἱ οὐδέτεροι παρατηροῦν βεβαίως ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ὑπέστησαν βαρείας ἀπωλείας κατὰ τὴν ἀπόβασίν των. Οἱ Κινέζοι καλῶς ὠργανωμένοι καὶ ἐφωδιασμένοι μὲ μυδραλλιοβόλα ἔχουν καὶ δευτέραν γραμμὴν ἀντιστάσεως. Τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα εἰσβύσανται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν εὑρέθησαν πρὸ πληθώρας βομβῶν, αἱ ὁποῖαι ἐξερράγησαν μὲ καταστρεπτικὰ δι' αὐτοὺς ἀποτελέσματα. Ξένοι τινὲς παρατηροῦν φρονοῦν ὅτι οἱ 'Ιάπωνες εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ ἐπαναλάβουν τὸ σφάλμα, τὸ ὁποῖον διέπραξαν οἱ "Αγγλοι εἰς τὴν Καλλίπολιν.

Τὸ ἰαπωνικὸν πυροβολικὸν ἐξηκολούθει βομβαρδίζον τὰς θέσεις τῶν Κινέζων εἰς Σαγγάην ἐκατέρωθεν τοῦ ποταμοῦ. Τὰ ἰαπωνικὰ πολεμικὰ τὰ εὑρισκόμενα εἰς Βάνγ-Βοῦ καὶ εἰς Βοῦ Σοῦνγκ συνεχίζουν τὰ πυρά των εἰς τὰ ὀπωσδήποτε ἀπαντᾷ ζωηρῶς τὸ κινεζικὸν πυροβολικόν. Ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὸ Ποῦ-Τοῦνγκ.

Τὸ κινεζικὸν στρατηγεῖον διέταξε τὴν ἀποστολὴν ὅλων τῶν διαθεσίμων δυνάμεων εἰς τὴν περιοχὴν Λὸ-Τιὲ-Νάν 30 χιλιόμετρα βορειοδυτικῶς τῆς Σαγγάης, ὅπου διεξάγεται μεγάλη μάχη.

"Οσον ἀφορᾷ τὸ βόρειον μέτωπον, ἐπιβεβαιοῦται ἡ χθεσινὴ πληροφορία ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ἀρχίζουν ἐκεῖ γενικὴν ἐπίθεσιν.

Ἡ ἀνάληψις γενικῆς ἐπιθέσεως εἰς ὅλα τὰ μέτωπα τῆς Βορείου Κίνας, χαρακτηρίζεται ἐκ μέρους τῶν στρατιωτικῶν κύκλων τοῦ Τόκιο ὡς ἐγκατάλειψις τῆς μέχρι τοῦδε ἀρνητικῆς στάσεως των 'Ιαπώνων, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἐπισπεύσεως τοῦ τέλους τῆς σινοϊαπωνικῆς συρράξεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ Κινέζοι ἐπιτα-χύνουν τὰς προετοιμασίας των, λαμβάνοντες σύντονα μέτρα διὰ τὴν ἀπόκρουσιν τῆς 'Ιαπωνικῆς ἐπιθέσεως εἰς τὴν Βόρειον Κίναν.

Πράγματι, ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς «Γιομούρι Σιμπὸν» τοῦ Τόκιο τηλεγραφεῖ, ὅτι ἡ 1η καὶ 2α μεραρχία τοῦ Α' Κινεζικοῦ Σώματος Στρατοῦ ἀποστέλλονται εἰς 'Αμόϋ-ζουν κατὰ τῶν 'Ιαπώνων. Τὰ στρατεύματα ταῦτα εὑρισκόμενα ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ Τσάγκ - Κάϊ - Σέκ, εἶνε τὰ καλύτερον κατηρτισμένα. Ὁ ἀνταποκριτὴς προβλέπει ὅτι ἐντὸς ὀλίγου θὰ συναφθῇ ἀποφασιστικὴ μάχη μεταξὺ Κινέζων καὶ 'Ιαπώνων.

Τηλεγραφήματα ἐκ Τόκιο ἀναφέρουν, ὅτι τὰ κινεζικὰ στρατεύματα τοῦ Νάνκου ὑποχωροῦν πρὸς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Σανσί.

Κατὰ τοὺς ἐν Σαγγάῃ ἰαπωνικοὺς ἐπισήμους κύκλους, τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὴν διάβασιν τοῦ Νανκόου. Ἡ κατάληψις τοῦ Καλγκὰν δὲν ἐπιβεβαιοῦται ὑπὸ τῶν ἰαπωνικῶν κύκλων, οἱ ὁποῖοι περιορίζονται εἰς τὸ νὰ δηλώνουν ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται ἐγγὺς αὐτοῦ.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Τόκιο, ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἐκ νέου τὸ ἀεροδρόμιον καὶ τὰ προάστια τοῦ Νανκίν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ πληροφορίαι ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπόβασιν ἰαπωνικῶν δυνάμεων εἰς τὴν Σαγγάην εἶνε ἀντιφατικαὶ καὶ σκοτειναί. Αἱ ἰαπωνικῆς πηγῆς σχετικαὶ πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἀπεβιβάσθησαν σήμερον εἰς Χὰν Τσόου, νοτίως τῆς Σαγγάης. Οἱ ἀποβιβασθέντες συνήντησαν ἐλαχίστην ἀντίστασιν. Τὸ ἀκριβὲς μέρος ὅπου ἐγένετο ἡ ἀπόβασις δὲν εἶνε γνωστόν. Πάντως οἱ 'Ιάπωνες ἰσχυρίζονται ὅτι τὰ στρατεύματά των εἰσῆλθον εἰς τὸ Χάν—Τσόου, τὸ ὁποῖον εἶνε κέντρον τῆς κινεζικῆς ἀεροπορίας καὶ ἐκ τοῦ ὁποίου δύο στρατιωτικαὶ ὁδοὶ ἄγουν πρὸς τὴν Σαγγάην καὶ τὸ Νανκίν. Πιστεύεται ἐν Σαγγάῃ ὅτι οἱ 'Ιάπωνες θὰ προσπαθήσουν νὰ κατευθυνθοῦν πρὸς τὰς δύο ταύτας πόλεις.

Τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα, τὰ ἀποβιβασθέντα εἰς Βοῦ Σούγκ, θὰ κυκλώσουν τὴν Σαγγάην προτοῦ ἀναλάβουν ἄλλας ἐπιχειρήσεις. Τὰ ἀποβιβασθέντα στρατεύματα ὑπολογίζονται εἰς 10.000. "Αλλα ἀποσπάσματα ἀπεβιβάσθησαν εἰς διάφορα σημεῖα. Συνολικῶς οἱ 'Ιάπωνες ἀναβιβάζουν τὰ ἀποβιβασθέντα στρατεύματά των εἰς 50.000 ἄνδρας.

Ἡ ἀποβίασις τῶν ἰαπωνικῶν στρατευμάτων ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχεδίου μὲ ἐλαχίστας ἀπωλείας. Οἱ ναυτικοὶ κύκλοι τῆς Σαγγάης βεβαιοῦν ὅτι μεταξὺ τῶν ἰαπωνικῶν μεταγωγικῶν τὰ ὁποῖα ἐφθασαν εἰς Βοῦ Σούγκ ἦτο καὶ τὸ ὑπερωκεάνειον «Βαλτικὸς», τὸ ὁποῖον ἡ 'Ιαπωνία ἠγόρασε διὰ νὰ διαλύσῃ πρὸς χρησιμοποίησιν τοῦ σιδήρου του.

Ὁ στρατηγὸς Ματσουΐ, ὅστις ἀνέλαβε τὴν διοίκησιν τῶν ἐν Σαγγάῃ ἰαπωνικῶν δυνάμεων, ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ 'Ιαπωνία δὲν θὰ δεχθῇ νὰ διεξαγάγῃ διαπραγματεύσεις εἰρήνης προτοῦ οἱ Κινέζοι παύσουν τὰς προκλήσεις των. Ὁ στρατηγὸς ὡμολόγησεν ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ἔχουν μεγάλας ἀπωλείας κατὰ τὴν ἀπόβασίν των. 1000 νέοι πρόσφυγες ἀνεχώρησαν σήμερον ἐκ Σαγγάης καὶ οὕτως ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν ἀπομακρυνθέντων μέχρι τοῦδε ἀνέρχεται εἰς 18.000.

"Αντιθέτως οἱ Κινέζοι ἐπίσημοι εἰς δηλώσεις των ἰσχυρίζονται ὅτι οὐδὲν γνωρίζουν περὶ ἀποβάσεως ἰαπωνικῶν στρατευμάτων πλησίον τῆς Σαγγάης. Οἱ Κινέζοι βεβαιοῦν ὅτι αἱ δυνάμεις των εἶνε ἀρκεταὶ ὥστε νὰ ματαιώσουν οἱανδήποτε ἰαπωνικὴν ἀπόπειραν ἀποβάσεως. Οἱ ἴδιοι κύκλοι βεβαιοῦν ὅτι ἁπλοῦς ἀγὼν πυροβολικοῦ διεξήχθη μεταξὺ τῶν κινεζικῶν πυροβολείων καὶ τῶν ἰαπωνικῶν πολεμικῶν.

'Εκ Νανκὶν ἀγγέλλεται ἐν τούτοις ὅτι κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ μετώπου 5.000 'Ιάπωνες στρατιῶται ἀποβιβασθέντες εἰς Βοῦ-Σοῦγκ ἀπεδεκατίσθησαν κατὰ μάχην ἡ ὁποία διεξήχθη τὴν πρωΐαν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 25. ('Αθην. Πρακτ.). — 'Ιαπωνικὴς πηγῆς τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης ἀγγέλλουν ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα ἐπέτυχον ν' ἀποβιβασθοῦν εἰς ὅλα τὰ καθωρισθέντα σημεῖα, σφοδραὶ μάχαι διεξάγονται μεταξὺ τῶν ἀποβιβασθέντων 'Ιαπώνων καὶ τοῦ κινεζικοῦ στρατοῦ. Προστίθεται ὅτι οἱ 'Ιάπωνες ἐνήργησαν τὴν ποωΐαν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ Γιὰν-Τσὲ-Ποῦ ἀναγκάσαντες τοὺς Κινέζους νὰ ὑποχωρήσουν. Τὰ ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν τὸ Ποῦ-Τοὺνγκ καὶ τὸ Νάνγκ-Τάο, ὅπου ἐσημειώθησαν πολλαὶ πυρκαϊαί.

Ἡ ἐν Λονδίνῳ ἰαπωνικὴ πρεσβεία ἀφ' ἑτέρου διεκοίνωσεν ὅτι εἶνε ἀνακριβεῖς αἱ ἐκ Νανκὶν διαδόσεως περὶ ἐξοντώσεως πέντε χιλιάδων 'Ιαπώνων στρατιωτῶν ἐκ τῶν ἀποβιβασθέντων εἰς Βοῦ-Σοῦγκ.

ΣΑΓΓΑΗ, 25. ('Αθην. Πρακτ.). —Τὸ κινεζικὸν πρακτορεῖον «Κεντρικὰ Νέα», μεταδίδον τὰ τῶν μαχῶν αἵτινες ἔλαβον χώραν εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ἐκβολῶν τοῦ ποταμοῦ Γιανγκτσέ, ἀναφέρει καὶ τὰς ἑξῆς λεπτομερείας περὶ τῆς τύχης τῶν ἰαπωνικῶν ἀγημάτων, ἅτινα ἀπεπειράθησαν νὰ κάμουν ἀπόβασιν εἰς διάφορα σημεῖα τῆς περιοχῆς ταύτης. Εἰς Οὐέγκ Τσάο Νάγκ, ἐπὶ πεντακοσίων 'Ιαπώνων, οἵτινες ἀπεβιβάσθησαν, διακόσιοι ἀπωλέσθησαν. Εἰς Τσάνγκ Γκοὺ Πάγκ ἐκ τῶν δύο χιλιάδων 'Ιαπώνων οἵτινες ἀπεβιβάσθησαν, πεντακόσιοι μόνον ἠδυνήθησαν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰ πολεμικά των. Κινεζικαὶ ἐνισχύσεις κατέφθασαν εἰς τὴν ὄχθην τοῦ Γιάγκ Τσέ, ὅπως παρεμποδίσουν νέας ἀποπείρας τῶν 'Ιαπώνων πρὸς ἀπόβασιν. "Εξωθι τοῦ Βούγκ Σούγκ παραμένουν εἰκοσιπέντε Ἰαπωνικὰ πολεμικά, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ ἓν ἀεροπλανοφόρον. Εἰς Οὐάγκ Ποὺ εὑρίσκονται δεκατέσσαρα σκάφη.

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΠΡΟΕΒΗΣΑΝ ΕΙΣ ΕΠΙΤΑΞΙΝ ΤΟΥ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΥ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΓΓΑΗΝ

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΙ ΖΩΗΡΟΙ ΦΟΒΟΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑΣ ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΟΤΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 25. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Σαγγάης, αἱ ἰαπωνικαὶ ἀρχαὶ